

## Prüfungs- und Dienstleistungsauftrag

### Test and service order



**HC-Angebotsnr.:**  
HC-Quotation no.:

**Interne Auftragsnr.:**  
Internal order no.:

#### Muster und Termin / Sample and deadline

Auftrag mit Muster an:  
Order with sample to:

Hansecontrol  
Zertifizierungsgesellschaft  
mbH

Schleidenstraße 1  
(Zufahrt / entrance  
Lohkoppelstraße)  
22083 Hamburg  
Deutschland / Germany

Vertriebsland / -länder: Deutschland / Germany  
Distribution country / countries: Andere(s) / Other

Termin (falls abgesprochen):  
Deadline (if arranged):

Express (nur nach vorheriger Absprache)  
Express (only by prior arrangement)

Das Muster / The Sample

#### Auftraggeber (Prüfberichtsinhaber und Rechnungsempfänger) Customer (owner of test report and recipient of invoice)

Firma: Company:	
Adresse: Address:	
USt.-Nr.: Trade ID:	

Anrede: Title:	Herr / Mr.	Frau / Mrs.
Vorname: First name:		
Nachname: Last name:		
Telefon: Phone:		
E-Mail:		
Rechnung: Invoice:	Per Post Postal	E-Mail

Prüfberichtsinhaber, wenn nicht Auftraggeber Owner of test report, if not customer	
Firma: Company:	
Adresse: Address:	
Bericht an @: Report to @:	

Rechnungsempfänger, wenn nicht Auftraggeber Recipient of invoice, if not customer	
Firma: Company:	
Adresse: Address:	
Rechnung an @: Invoice to @:	

Informationen zum Produkt / Product information	
<b>Artikelbeschreibung:</b> Product description:	
<b>Artikelnummer:</b> Product number:	
<b>Modell / Farbe:</b> Model / color:	
<b>Hersteller:</b> Manufacturer:	
<b>Material- zusammensetzung:</b> Material composition:	
<b>Probennummer:</b> Sample number:	
Prüfumfang / Scope	
<p>gemäß HC-Service-Handbuch according to HC-service manual</p> <p>gemäß Anforderungen des Auftraggebers according to customer requirements</p> <p>gemäß Anforderungen einer anderen Firma (1) according to requirements of another company (1)</p> <p>gemäß aller gesetzlichen Anforderungen according to all legal requirements</p> <p>gemäß Einzelprüfungen wie unten angekreuzt according to single tests as checked below</p> <p>gemäß Angebotsnummer: according to quotation no.:</p> <p>Prüfzeichen-Verlängerung zu Zertifikatsnummer: Test mark extension to certificate no.:</p> <p>Nachprüfung zu Prüfberichtsnr.: Re-Test to test report no.:</p> <p>Serienmusterkontrolle zu Zertifikatsnummer: Serial retest to certificate no.:</p> <p>(1) Angaben zur Firma bitte im Feld "Bemerkungen" eintragen. (1) Please enter informations about the company in the "Remarks"-section.</p>	
<p><b>Standard-Einzelprüfungen</b> Standard single tests</p> <p><input type="checkbox"/> Elektr. Sicherheit, Vollprüfung Electrical safety, full test</p> <p><input type="checkbox"/> Elektr. Sicherheit, Teilprüfung Electrical safety, partial test</p> <p><input type="checkbox"/> EMV, Vollprüfung EMC, full test</p> <p><input type="checkbox"/> EMV, Teilprüfung EMC, partial test</p> <p><input type="checkbox"/> Energie Label Energy label</p> <p><input type="checkbox"/> Gebrauchseigenschaften nach Norm Performance characteristics according to standard</p> <p><input type="checkbox"/> Gebrauchstauglichkeit FFU Performance FFU</p> <p><input type="checkbox"/> Gebrauchsanweisung prüfen Manual check</p> <p><input type="checkbox"/> Lebensdauer Lifespan</p> <p><input type="checkbox"/> MarCo Dokumentenprüfung MarCo document check</p> <p><input type="checkbox"/> Mech. Sicherheit, Vollprüfung Mechanical safety, full test</p> <p><input type="checkbox"/> Mech. Sicherheit, Teilprüfung Mechanical safety, partial test</p> <p><input type="checkbox"/> RED</p> <p><input type="checkbox"/> Risk Assessment</p> <p><input type="checkbox"/> RoHS</p> <p><input type="checkbox"/> Spielzeug-Sicherheit Safety of toys</p> <p><input type="checkbox"/> Kapsel-Kompatibilität Capsule Compatibility</p> <p><input type="checkbox"/> Dauerlaufprüfungen f. Kaffee- / Teemaschinen + Kapseln Durability test for coffee / tee machines + capsule</p>	<p><b>Möbel-Prüfungen</b> Furniture tests</p> <p><input type="checkbox"/> Möbel für den Innenbereich Indoor furniture</p> <p><input type="checkbox"/> Möbel für den Außenbereich Outdoor furniture</p> <p><input type="checkbox"/> Büro-Möbel Office furniture</p> <p><input type="checkbox"/> Matratzen &amp; Liegesysteme Mattresses &amp; lying systems</p> <p><input type="checkbox"/> Polstermöbel Upholstered furniture</p> <p><input type="checkbox"/> RAL GZ 430</p> <p><input type="checkbox"/> Oberflächenprüfung Surface test</p> <p><input type="checkbox"/> Materialprüfung Material test</p> <p><input type="checkbox"/> Alterungsprüfung Ageing test</p>

Prüfumfang / Scope	
<p><b>Haushalts-Prüfungen</b> Household tests</p> <p><input type="checkbox"/> Geschirrspüler-Kompatibilität Dishwasher compatibility</p> <p><input type="checkbox"/> Mikrowellen-Kompatibilität Microwave oven compatibility</p> <p><input type="checkbox"/> Ofen-Kompatibilität Oven compatibility</p> <p><input type="checkbox"/> Induktionsherd-Kompatibilität Induction stove compatibility</p>	<p><b>Chemische Prüfungen</b> Chemical tests</p> <p><input type="checkbox"/> LFGB – Lebensmittel-Verpackungs-Prüfung per LFGB LFGB – Food container test per LFGB</p> <p><input type="checkbox"/> Andere Lebensmittel-Verpackungs-Prüfung Other food container test</p> <p><input type="checkbox"/> Blei gesamt Total lead</p> <p><input type="checkbox"/> Phthalate Phthalates</p> <p><input type="checkbox"/> Spielzeug, chemische Prüfung Toy, chemical test</p> <p><input type="checkbox"/> Chrom VI Chromium VI</p> <p><input type="checkbox"/> Freies Formaldehyd Free formaldehyde</p> <p><input type="checkbox"/> DMFU</p> <p><input type="checkbox"/> Organozinn Bestandteile Organotin compounds</p>
<p><b>Fahrrad- / Pedelec-Prüfungen</b> Bicycle / Pedelec tests</p> <p><input type="checkbox"/> Fahrrad, mechan. Sicherheit Bicycle, mechanical safety</p> <p><input type="checkbox"/> Pedelec (Gesamtpaket) Pedelec (full package)</p> <p><input type="checkbox"/> Pedelec, elektrische Sicherheit Pedelec, electrical safety</p> <p><input type="checkbox"/> Pedelec, EMV Pedelec, EMC</p>	<p><input type="checkbox"/> Cadmium gesamt Total cadmium</p> <p><input type="checkbox"/> PAHs</p> <p><input type="checkbox"/> PAA</p> <p><input type="checkbox"/> Azo Färbemittel Azo dyestuffs</p> <p><input type="checkbox"/> VOC</p> <p><input type="checkbox"/> DMFA</p> <p><input type="checkbox"/> PCP / TeCD / TriCP</p>
Zertifikate / Certificates	
<p><input type="checkbox"/> Privates Prüfzeichen "Gebrauchstauglichkeit" mit Note Private test mark "fit for purpose" with grade</p> <p><input type="checkbox"/> Privates Prüfzeichen, Auszeichnung / Keyword(s) wählbar (2) Private test mark, reward / keyword(s) to choose (2)</p> <p><input type="checkbox"/> Konformitätserklärung erstellen Create conformity declaration</p> <p><input type="checkbox"/> GS-Zeichen GS-Mark</p> <p><input type="checkbox"/> CB-Zertifizierung CB-Certification</p> <p>(2) Rücksprache erforderlich (2) Consultation required</p>	    
Bemerkungen / Remarks	
<p><input type="checkbox"/> Ich habe die <a href="#">Prüf- und Zertifizierungsordnung</a> der Hansecontrol Zertifizierungsgesellschaft mbH gelesen und akzeptiere sie. I have read and accept the <a href="#">test and certification order</a> of the Hansecontrol Zertifizierungsgesellschaft mbH.</p>	<p style="text-align: center;">Datum Date</p> <p style="text-align: center;">Unterschrift Signature</p>